閣下貴姓

詠姓施

生性詩人　百家姓

如果姓施的不是幾巷時代南來開族，那就遲到明中葉，方有姓施的來廣東，明正德年間，浙江歸安府施儒字聘之，來任過廣東安察司僉事，又當過惠潮兵備僉事，其時廣東真多盜賊，施儒一到，南征北剿，所有盜賊，全給掃蕩。這位儒叔，是惠來大埔兩縣的開山祖，是他剿匪之後，方才相度地勢，默察民情，奏請設縣。

嘉靖年間再來一施雨，別字潤之，當熟人，和儒叔同樣是按察司僉事，此人又是個大胆友，有一次有個土豪犯事，吃他捧起，土豪手下一班人聲勢洶洶，竟然向施雨提出恐嚇。

「上」

賊人方紀談忠義
官史專門解害民
一本稗官能警虜
才人筆力自千鈞
× × ×
家有施令有不全
兩朝人物洵英賢
刺秦自是英雄漢
秦連清官不要錢
小校施全　行刺秦檜
雖然一死　英名長在
都賢施公　名施不全
施公案中　稱爲青天

施聘之來粵 做官開族

這個傳奇人物，一直都有傳說，但人言人殊……

談武林俠士柳森嚴

紅水會急起來一陣迴旋　水柱高達一兩尺，更絕的一招是他能運氣迎敵，三步之內，能致敵於死地。

當時，許多南方武林人物，包括柳森嚴，無論如何，要他接下顧汝章的擂台，獎金二十條，不能打動柳森嚴的心，只是那一句：「走遍天下無敵手」的狂言，使柳森嚴非常難過，經過考慮，他仍然不肯露臉，他說：好勇鬥狠，不是懂武藝者應有的態度。包括他的人認爲若讓顧汝章縱橫南方，南方武藝界未免太過窩囊，再三勸促，柳森嚴終於答應，從此便成了家喻戶曉的人物。

這就是一九三四年湖南長沙擺擂台的一段內幕了

筆者曾識柳森嚴，是在抗戰末期，日軍攻陷湘桂鐵路的時候，柳先生看來只是三十許的中年人，其眞實年齡當然遠超過三十了，渾身莊家漢打扮，布衣草鞋，夾一把湖南特產油紙傘，談吐溫文有禮，當時，有位北大同學在衡陽附近爲日軍俘擄，被打得遍體鱗傷，丟棄路邊，湘戰三隊醫療組把他搶救出來，軍後零陵，柳先生仔細診療後，認爲內傷太重，可能有生命危險，便自動要求讓他醫治。他攀山越嶺，找來許多草藥，且親自煎煮，內服外敷，經過半天一晚，傷者從昏迷中清醒，一星期過去，能夠棄杖步行了。

▲武藝高深藏不露

中國懂武術的人，必懂醫術，因爲習武免不了和人對招受傷，也可能因練功過度受傷，所以，中國傳授武藝，是連同醫療術一同傳授的。抗戰結束，柳森嚴返長沙不再傳授武藝，設立一間相當規模「柳「嚴醫院」，帶着三位得意子弟行醫，富家求治，診金高得駭人，若是貧苦人家，便贈診施藥，分文不取，仍然一派豪俠作風。

柳森嚴愛喝酒，每喝僅兩小杯，從

（詩壇）

白沙澳

潘餘菴

轉石開山馳道新
重來不用怕嶙峋
白沙村舍賣茶叟
認得杖藜前度人

荔枝莊

潘餘菴

屋外青山屋後泉
疏林過雨未聞蟬
詩情却在煙波裏
來望津亭對媚川
× × ×

▲番禺省會公園紀遊四首

洛基山曉望　楊山民

曉分湖翠玉玲瓏
煙景蒼茫米派宗
忽似將軍檔白馬
亂雲無力破層峯
× × ×

「三」

死在長沙。

兩房一廳土庫出租
交通便適合小家庭近西貢素夾十五街電話：八七六－二六三五

屋主自賣
6454 Windsor St. 近四十九街正層三房一廳全地毯厨廁齊高土庫兩房一廳廁浴室車房近中小學巴士購物中心取價六萬多元星期尾中午至六時開放參觀有意請電：二五四－二七九四

修改三層屋業主自賣
近西門夫利沙大學附近，有多間華人家庭，土庫聯房組，月租式百元，磚料與Sable Cedar客廳餐室區的裝修，五個睡房，大地段雙車房，工作場另設，取價九萬六千元，連傢私十萬元，電話：291-2754

吉六吉吉年度溫地辟民治黨分部職員表
主委：正馬灼權　副　陳袞裳
書記：正蔡冠許　副　馬榮邦
財政：正陳袞裳　副　馬灼權
外交：正馬榮邦　副　陳袞裳
監察：正謝　琳　副　袁幽偉
宣傳：正馬躍平　副　陳允拯
執行委員：陳袞裳，馬灼權，馬躍平，陳袞佐，蔡冠許，陳允拯，袁榮鈺，曾森昌，黃玉良。
顧問：林洪昌，胡炳初，周瑞仕。

宜貨倉男工一名
須懂普通英語爲合電六八四－九七一一

請管理家務工人
須住宿內，二位兒童，電日 277-1812 夜 274-6068 陳太治。

左筆權
香港
由香港初到溫哥華
精批命理，標準論相
龜卜易卦，天星擇日
精研陰陽風水定向，
接批外埠命書，
新知舊雨，請駕移玉
寓：溫哥華唐人區
緬街六一一號
文華商業大厦
二樓候教

本報擴充柯
色印刷部
兼造中英文
樹膠圖章

九月份新盤
二五七五Cambrige堅周大屋，可賃百五，六萬七。
三一壹九，四十五街東，四年新三睡房，完成土庫兩睡房，廁所廚房，取價八萬五。
菓舖生意每天三百五，廉取二萬八。
Ts.wwassen 商場餐館生意，啤酒牌短鐵，館主因健康問題，急賣。（問郭志强：二五四－五九三五）
發達菓舖生意每月九千有地方住。
西區豪華大屋完成三千五餘尺，廿八年新，風景幽美，魚池菓園，只售十二萬七（伍偉傑八七六－〇三〇三）
市中心小商業樓收租千多元取價十八萬（近大百貨公司）
Robson 街商業樓取價四十多萬。
有孖屋及西區柏文數間出售、（以上請問吳志健）
永安實業公司：八七三－八五〇四

玲市餐館
LING'S DRIVE IN
1132 E. Hastings St, Vancouver, B. C. V6A 1S2
電話：254-3856　254-3642
中秋月餅上市
由香港技師主理，皮薄餡靚，品質上乘，價錢公道，承接各種中西禮餅，生日蛋糕，兼營燒腊鹵味，蔬菜生菓，唐山什貨，歡迎僑胞惠顧

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C., HONGKONG

摸骨手相面相
看風水談財運
剪報看相十元
片打東街八十號二樓（華新書局旁邊）悟觀大相士
80 E. Pender St. VANCOUVER B.C.，每日下午一時至七時
禮教，星期日及假日照常，每日上午休息。

泰興有限公司
加拿大
Tai Hing Company Ltd.
265 E Pender St., Vancouver, B.C., Canada
684-1028
新到大帮
超等味精
冰霜明蝦

按揭貸款
①購買房屋只需10%首期。
②如要借款買房屋栢文或各類商業樓宇需銀週轉和現有按揭，以上各類包括一，二，三手按揭貸款，由數千至數百萬元，絕對保密。
投資佳音
本公司有許多顧客需要短期私人借款，用實業抵押安全可靠，願付出12%至25%年息。（請與經理吳志健洽）
賣實業佣金特平商業樓宇及栢文管理收租特廉。
永安實業按揭公司
電話：八七三－八五〇四

▲尋人▲
在中國的親屬來信托食下落，當事人或知其下落者，請與中國駐溫哥華總領事館聯系。被查訪人
在中國的親屬
廣東開平黃崇舉　周銘深
廣東開平黃崇舉　周永佳（又名周在遠）
廣東開平黃崇舉　黃春柳
張羅根　Thomas Yee Cheong
廣東肇慶葉元峯　葉文斯（Mansie Yate）
廣東高鶴李國宜　李沃均（Lee Yund）
廣東恩平吳靈光　吳英琛（Yee Yung Ung）
廣東順德吳道森　吳　經（King W. Ng）
江蘇蘇州黃永祺　黃慰蓉

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

陳健錦
Kinson Chan
建成實業有限公司
KINSON REALTY LTD.
Rm.#11A-501 Main St., Vancouver, B.C. V6A 2V2
公司：685-1821
住家：321-2121
●中型雜貨店主急，近Kistiano海灘及柏文區，上年生意額達廿四萬，還可增加，有長批租廉，傳四萬六千五百。冷氣調節，酒牌廚具俱備，週年生意穩定，華埠盈利殯館生意，雅座百餘，開價十二萬九。潛力未盡，有長批租廉，一組聯房一廳兩房。
●靚住宅三間位東西兩區一廳三房土庫另一組，售六萬六千五。
●住宅一廳三房另土庫，兩年新位烈柱文區，售五萬餘。
●Townhouse六廳房另土庫，兩年新，廁所三間，售五萬餘。
●西區柏文八組，廿三年新，易管理，保養好，常年租滿，年租約二萬，商業地49.5X.16.呎，首期六萬元起，可過業。
●好商業舖一幢位埠邊，六年半新，泥磚建築，上下層約六千二百平方呎，目前租與大餐館，炸雜店及政府辦公室，有長批及停車場，淨收益近一分息，勿失良機。
●埠邊中型書餐館實業另舖位一間，月租五百餘元有批，價錢公道。
●四年新紅磚建築，裝修雅緻，冷氣，潛力未盡，有停車場，售卅多萬元。
●上年營業廿二萬並未計館外收入，上庫，上層辦公室及柏文兩組，上庫，售四萬多數有批，年租約二萬。
●全新商業樓一連三間，多數有批，會極佳，售九千元，有停車場，位埠心旺區，投資機會極佳。
●另大小貨倉三組，全部租滿，
廿八萬九千元。

中國銀行香港分行
BANK OF CHINA
HONG KONG BRANCH
（總管理處設在北京）
經營一切銀行業務
特設海外服務部
竭誠爲海外僑胞和海外朋友服務
辦理
海外通信存款　海外通信匯款
◁ 海外通信匯款委託手續 ▷
(一)來信委辦匯款時，請詳細列明①收款人姓名及住址②匯款金額③匯款人姓名及住址，連同銀行或郵局匯票或其他匯票據用航空掛號信寄來，本行即可轉匯，並立即函覆。
(二)買匯票時，請購美元匯票（俗稱通天單）或香港各銀行付款的港幣匯票寄來並請用本行名義或國內收款人姓名爲匯票抬頭人。
地址：香港德輔道中2號A
2A Des Voeux Road, C., Hong Kong.